

## Re-creando y repensando desde adentro para construir conocimientos emancipatorios (Editorial)

VICENTE ALANOCA-AROCUTIPA<sup>1</sup>  
*Universidad Nacional del Altiplano, Puno, Perú*  
valanoca@unap.edu.pe

Hace dos años y más salimos a la palestra para expresar lo que sentimos, pensamos, vivimos y también a mostrar lo que sufrimos y resistimos, pero estamos plenamente convencidos de nuestro como de doliente de las culturas y lenguas de nuestros pueblos que fueron sistemáticamente denegados, pero no doblegados en las formas de pensar y hacer por la lucha y la dignidad colectiva. La crisis civilizatoria afecta todas las áreas de la vida (Feo Istúriz y otros, 2020), en ese contexto los pueblos vienen afrontando desde sus sabidurías, al que la academia desde la perspectiva crítica emancipatoria viene recreando reflexiones pertinentes y contextualizadas.

En este volumen presentamos siete artículos, en el primer artículo, Alfredo Calderón, Marco Antonio Saavedra, y Susy Luna, nos exponen sobre los cambios a partir de la danza “*Mallku kunturi*” en las comunidades aymaras, donde se recrea la tradición acorde a los nuevos retos y perspectivas. El segundo artículo está referido a *Qamir qamaña*, un paradigma de vida en el presente, escrito por Pablo Mamani, donde destaca los procesos de cambio desde el contexto aymara boliviano. Por otra parte, Fredy Reyes, desde la perspectiva émic expone el artículo: La simbología de la Virgen Candelaria asimilada a la Pachamama. De la misma forma, Guillermo Cutipa y Adolfo Chambilla, convencidos de los avatares de la reflexión crítica, presentan el trabajo inédito, naturaleza y saberes ancestrales en el universo sagrado de pescadores del Titicaca. Aunque el nombre suena y tiene a una cuestión “etnocéntrica”, lo cual no es cierto, la revista es abierta al pensamiento crítico, por ello, Lucho Merma junto a José Yanapa abordan la importancia socio-cultural de la festividad, vestimenta e instrumentos de la danza carnaval de Patambuco–Sandia, realmente un trabajo impresionante. Como sexto artículo está el trabajo titulado: El enamoramiento tradicional en proceso de cambio en el distrito de Pilcuyo, provincia de El Collao – Puno, presentado por el maestro, Jorge Apaza, junto a Adolfo Chambilla, Luz Eleana Yucra y Néstor Machaca. Por último, el artículo: la auto percepción de las madres solteras

---

<sup>1</sup> Doctor por la Universidad Pablo de Olavide, Sevilla, España. Docente visitante de universidades nacionales e internacionales.

adolescentes que participan del Programa Vaso de Leche de la ciudad de Puno, presentado por los autores: Yuselino Maquera, Fanny Apaza, Yolynda Maquera, Alex Quispe y Verónica Quispe. Todos estos trabajos son los ingredientes de las nuevas formas de encarnar y encarar la reflexión desde abajo y desde adentro, por ello, nuestro reconocimiento, aunque no compartimos sus perspectivas, lo peor es ser indiferente (Gramsci, 2011), desde la praxis del dolor es posible construir nuevos pensamientos y conocimientos que apuesten a la descolonización (Santos B. , 2010).

Transitamos en un nuevo escenario social, político, económico y cultural, bajo los paraguas de discriminación, racismo, sexismo y odio hacia los que menos tienen, pero seguimos resistiendo, en esa perspectiva, este número intenta ponerse acorde a los nuevos cambios, con autores de trayectoria y con los que se inician a desarrollar y sobre a re-crear nuevos pensamientos emancipatorios desde las experiencias vividas, por ello, los invito a revisar cada uno de los aportes y reflexiones.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Feo Istúriz, O., Rodrigues , A., Saavedra , F., Quintana , J., & Alcalá, P. (2020). *Crisis Civilizatoria: Impactos sobre la salud y la vida*. Buenos Aires: FLACSO República Dominicana.
- Gramsci, A. (2011). *Odio a los indiferentes*. Barcelona: Ariel.
- Santos, B. (2010). *Descolonizar el saber reinventar, reinventar el poder*. Montevideo: Trilce.

## *Re-creating and rethinking from within to build emancipatory knowledge*

Two years ago and more we came to the fore to express what we feel, think, live and also to show what we suffer and resist, but we are fully convinced of our as a mourner of the cultures and languages of our peoples who were systematically denied, but not bent in the ways of thinking and doing for the struggle and collective dignity. The civilizational crisis affects all areas of life (Feo Istúriz et al., 2020), in this context the peoples have been facing from their wisdoms, to which the academy from the emancipatory critical perspective has been recreating relevant and contextualized reflections.

In this volume we present seven articles, in the first article, Alfredo Calderón, Marco Antonio Saavedra, and Susy Luna, expose us to the changes from the dance "Mallku kunturi" in the Aymara communities, where the tradition is recreated according to the new challenges and perspectives. The second article refers to Qamir qamaña, a paradigm of life in the present, written by Pablo Mamani, where he highlights the processes of change from the Bolivian Aymara context. On the other hand, Fredy Reyes, from the emic perspective, exposes the article: La simbología de la Virgen Candelaria asimilada a la Pachamama. In the same way, Guillermo Cutipa and Adolfo Chambilla, convinced of the avatars of critical reflection, present the unpublished work, nature and ancestral knowledge in the sacred universe of Titicaca fishermen. Although the name sounds and has an "ethnocentric" question, which is not true, the magazine is open to critical thinking, therefore, Lucho Merma together with José Yanapa address the socio-cultural importance of the festivity, clothing and instruments of the carnival dance of Patambuco-Sandia, really an impressive work. As sixth article is the work entitled: The traditional love in process of change in the district of Pilcuyo, province of El Collao - Puno, presented by the teacher, Jorge Apaza, along with Adolfo Chambilla, Luz Eleana Yucra and Néstor Machaca. Finally, the article: the self-perception of adolescent single mothers who participate in the Glass of Milk Program in the city of Puno, presented by the authors: Yuselino Maquera, Fanny Apaza, Yolynda Maquera, Alex Quispe and Verónica Quispe. All these works are the ingredients of the new ways of embodying and approaching reflection from below and from within, therefore, our recognition, although we do not share their perspectives, the worst thing is to

be indifferent (Gramsci, 2011), from the praxis of pain it is possible to build new thoughts and knowledge that bet on decolonization (Santos B., 2010).

We are moving in a new social, political, economic and cultural scenario, under the umbrellas of discrimination, racism, sexism and hatred towards those who have less, but we continue to resist, in that perspective, this issue tries to be in line with the new changes, with authors of trajectory and with those who are beginning to develop and re-create new emancipatory thoughts from the lived experiences, therefore, I invite you to review each of the contributions and reflections.

## BIBLIOGRAPHIC REFERENCES

Feo Istúriz, O., Rodrigues , A., Saavedra , F., Quintana , J., & Alcalá, P. (2020). *Crisis Civilizatoria: Impactos sobre la salud y la vida*. Buenos Aires: FLACSO República Dominicana.

Gramsci, A. (2011). *Odio a los indiferentes*. Barcelona: Ariel.

Santos, B. (2010). *Descolonizar el saber reinventar, reinventar el poder*. Montevideo: Trilce.